No. 8799

THE CHINESE MAIL.
No. 5, WYNDHAM STREET

SEPTEMBER 4 1895

週年價銀五員
每月價銀半員
閏月加銀五毫

香港華字日報

新聞行情日派
星房虛昴停印
今日另出附張

第八千七百九十九號

光緒弍十壹年歲次乙未七月十六日

禮拜三

香港上海銀行

茲將香港附貯銀両息價列下 計開
叁個月期週息弍厘半算
陸個月期週息叁厘半算
拾弍個月期週息肆厘算
香港一千八百九十五年 八月 一號
總司理人湯臧士昃々敬

感比輝亞火燭燕梳告白

（分局遷寓）

啟者咸北輝亞燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇舖舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎照價快捷規矩極爲著名茲蒙光顧請移玉步皆鴨蛋街門牌九號金元號樓二樓內寓與和記面商價甚相宜此佈
光緒十八年 十一月
三月 宋俐自治謹啓

全安火燭保險公司告白

啟者本公司資備資本銀六十萬員專保屋宇貨倉家私貨物無火燭之虞所有保險章程做照英例辦理卜吉本月十一日開辦凡華商賜顧專用華文保票以便稽核本公司寫字樓寓皇后大道西門牌第二號萬安保險公司內 諸尊光顧請到面議保價相宜此佈
光緒廿壹年 二月 初八日
總司理人周少歧謹啟

好藥膏處告白

啟者本堂開創在香港歷已四十餘載所煉之拔毒生肌珠珀藥膏専治遠年近日損手爛脚及一切諸般難症瘰癧等症百試百驗誠外科之靈丹也蓋此方秘家傳藥求地道親自製煉并無揚傳出外今幸此膏通行日久海國馳名所辦往星架坡及金山等埠俱由本堂裝好附寄并無委托別號近有無恥之徒充效本堂藥膏希圖影射今特用登日報倘蒙 賜顧請移 玉趾駕至文武廟右街彭杏春堂字號採買免爲若輩所欺以誤本堂之名幸幸
每兩價銀弍錢四分 每盅價銀壹毫至三毫
如欲辦往外埠者請至本堂面議 另有屢驗婦科錠藥丸
光緒二十一年 五月 十八日
彭杏春堂子熙氏謹啟

些剌士燕梳分局遷寓

啟者些剌士燕梳公司開設分局多年屢蒙 富商賜顧賠價快捷人所共知現分局遷寓文咸東街門牌廿號鎮經三樓諸君光顧請移玉到本寓與陳耀山面商便妥至于燕梳保費銀両須交到辦房蓋回圖章及簽字或交陳郁手收方爲妥也此佈 謹白
光緒二十年十月初九日
些剌士洋行首之陳祐謹啟

宏遠堂紙局告白

敬啟者廣東機器製紙公司創辦西國機器製造中國紙張在粵東省鍬步地方開設紙廠歷辦數年所出紙張潔白精巧屢蒙 仕商光顧經已馳名近日消售日廣第恐外洋 商賈遠涉採辦不便故今就近香港再托上環海傍南泰號內 何子貞翁代理分局事宜本局有漂白潔淨 象印五刀 松鶴印六刀 百鹿印六刀 雙鶴印本槽白紙 紅藍通行 貢川白紙 什色蜡箋信紙發行價極相宜諸君光顧請移玉步
乙未年又五月初三日
粵東宏遠堂紙局謹啟

感比打蘭士亞蘭的火燭保險燕梳公司告白

啟者感北打蘭士的保險公司火燭燕梳規矩極著名極快倘貴客賜顧請移玉步中環碑臣洋行辦房黃培南或請至上環文咸大街恒倚鎰內譚玉泉面商便是
光緒十二年 八月 初四日
代理人譚臣公司謹啓

香港中環正和堂

竊以韓康市隱不妨賣藥以懸壺桐君家居曾或序藥而成錄蓋藥不辨上品中品下品雖夏醫難以奏功醫能察五氣五色五聲非夏藥不能速效至於不求地道而以偽雜冒爲第曰賣而以賤冒貴其爲害尤有不忍明言者也本店情殷普濟技無郭玉之能志切博施竊之仁術爰設肆以貨藥惟利物而便人機羅必盡良材童叟無非實價不圖射利有如蘇井流泉略取微貲聊效董林栽杏
本堂主人陳賡如謹白
甲午十一月初十日

雲南腿發客

本號自辦正雲南腿并金華茶腿各欵火腿均有生熟零沽鎮江松花彩蛋價具相宜諸尊惠顧請到中環永吉街門牌八號新泗和面議是幸
三月十五
新泗和告白

吉地訪福主

此山由洞旗峰發龍回顧祖轉到本身左右分肋界清陰陽化出天葩文星結局應主奕世名臣不但封侯拜相已也丁有三萬人口富有千頃田糧果是識山者到眼卽明矣 大地名白雲山洞旗峰小地名大橫樓穴名仙人蹺脚離省城廿五里許本山界內青草白地並無舊墳直上一十九丈中嶺闊九丈下橫闊六丈三尺上一心窩穴下一肚臍穴任憑 福人擇取守山人范福壽住居百足嶺一間周知隨時可以引看

順城內西山廟重修告白

啟者我大良城內 西山廟卜吉於本年閏五月內興工重修恐有棍徒僞造緣薄四處求簽爲此登佈各報專設號簿託各埠殷商代理如有信愿簽題者請交後開各號取回收單免被棍騙茲將代理各號芳名列左
一在省城大新街萬源昌首飾玉器店 天津招商局 打銅街慎宏銀號 璧龍街宏福銀號 上環安發榮綢緞庄 惠州水東街同福銀號 上海元芳洋行 廈門康公廟前宮綸正頭號 佛山公正街天寶金號 河南福場大街晋隆盛木號 龍江彩霞路恕和綵號 新墟永裕豐米埠 汾流街永安京布號 陳村舊墟晋豐鹹貨店 西南華源咸魚欄 石岐沙崗墟中和綢緞店 江門新鄉街夏田棧臘味號
順邑大良城內重修西山廟公所謹啟
光緒廿一年 閏五月 廿一日

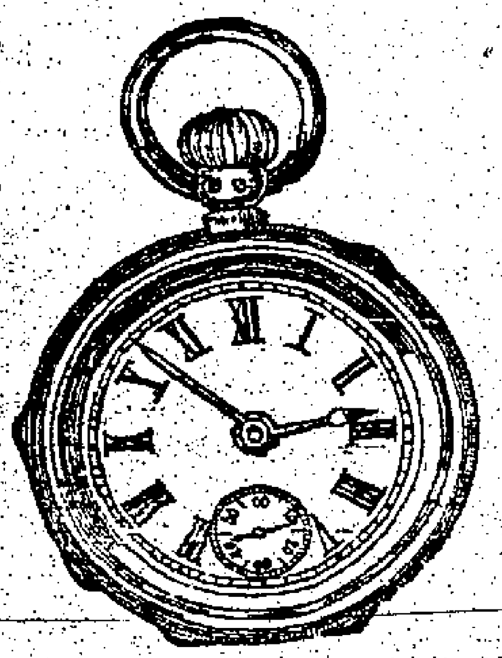
神妙風水 吳潤民先生

寒家姓胡世居開平縣儒良里久欲在溪公洲新開村庄覓延地師將近百人不能決實及至卯歲敬請吳先生初纔登岸一眼注定點出祠堂村坊位旋齊舉與創造新屋百餘間出入數千人迄今五年之久病患不侵水盜不犯實在奧妙順利萬壽莫磬新祠算開闢第二之大新屋算沿海第一之多丞巷逐家添丁添喜萬事如意遂心眞第一又第一因特佈告苦心於風水者愼勿輕忽錯過了肇慶開平縣溪公洲胡姓新村等公啟

看穿土眞地仙

莊子云知天者曰天仙知地者曰地仙神變化曰神仙若今 吳潤民先生者眞地仙也敝友楊海門翁原係江西人秉性誠樸不輕然諾旅賴者眼愚等歷求爲引高明風水久不允從突於癸巳冬欣欣推獎 先生之名愚親往謁看見白面書生心甚疑惑初以寒家舊墳考試竟毫不差旋取宿構未葬舊存某址考證土色之片樣若何尺寸之淺深幾許日期之晴陰風雨準驗果然又逐一不爽因此傾誠求之現今覓賜吉地式穴皆係青草白地經萬人眼目所不識者一名鳳山預先言明曰此地八尺深一片脈行紅黃兩色潤土爲據晉畢卽同寓大埗工人起挖眞見分寸無差眞正色樣不移一名錦被蓋孩兒又預言曰此地是結圓暈爲據命工人起挖眞又一箇圓暈正中包含幼細深土神乎技矣非知地之眞地仙誰能看穿土乎其初綠街術士與謠謗毀迄今葬適兩載寒家添丁添喜諸事均幸從心所欲噫嘻雖謂魚目混珠哉寒家耗費理所當然別人不遠三千里之遙不爲名不爲利專爲人作嫁衣裳天下無此情理彼今時之癡貿廢穴者址彼人串弄耗費百千萬金而不得一穴者抑有矜爲自知者抑又有素不識面故意詆毀者竊歎書經有秦誓之篇聖經記長沮之詭聖人猶且如此都一視自己之有福無福知人之明與不明耳但願世上有心安祖宗者卽是有福人將自己之心推度別人之心則可也因特登報以告志有福人若有願求福者請到省城大新街美珍號全珍號玉器店一問便得
新甯縣莪海余義衡叔姪父子兄弟等啟

上好金銀時鏢發售



啟者本行常有各新欵金壳推表及金袷頭表正夾板其馬表並開面密面高華士表宜拿其馬表發售價極相宜此高華士表及宜拿表并無附搭別家嵩由本行代售廿有餘載中外馳名貴客賜顧請移玉至大鐘樓對上雲咸街第一號門牌本行採買是荷
利地架行啟
乙未年 七月 初一日

告白

啟者小店胡義和麵包餅乾店向寓香港中環二馬路威靈頓街門牌九十九號但各號光顧之項交到小店蓋回圖章或到各號收取係吳敬堂簽名或張開簽名方可爲本店各件賒借索手是問此佈
光緒乙未年 七月十一日
胡義和司理簡丈峰謹識

告白

啟者甯邑余幹表 祖傳外科妙術包醫毒腫蠱脹兼治邪風鬼魔奇難雜症前在書金山遠近馳名及赤堪埠退邇知音今在香港咸興街第三號門牌順利店居住專以濟世存心貧者贈藥富者取回藥資凡各親朋請爲預知
光緒廿一年 七月 十二日
余幹表謹啟

寶路公司告白

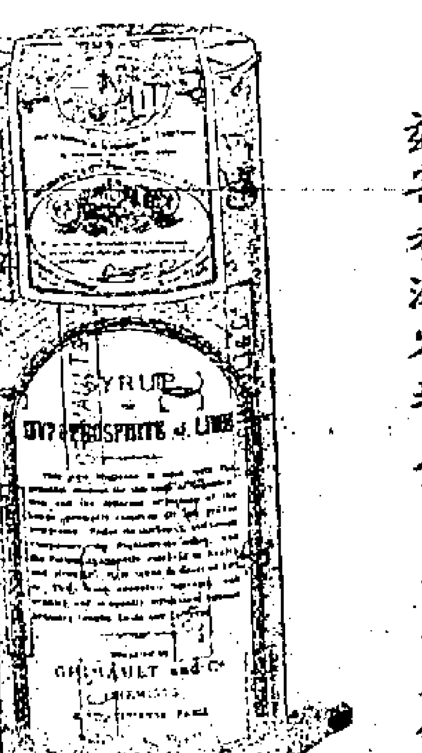
啟者本公司茲將舊日署剪餘剩各色貨物平沽準期英九月二號禮拜一日卽唐七月十四日開賣平沽如諸 貴客賜顧請移玉步到來本行觀賞採買是所厚望特此預聞
乙未七月十一日
寶路公司告白

告白

啟者永樂街四十七號門牌維安原日係陳竹亭司理店事於閏五月初二日身故今本店由閏月初三日起所有生意事務俱歸與區渭渠司理特此佈聞
乙未年七月十二日
維安新山庄啟

克利馬爾補陽糖汁

GRIMAULT'S SYRUP OF HYPOPHOSPHITE OF LIME



此汁最能補陽毒癆肺腑之病故治高年陽痿精竭神衰傷風痰欬虛癆吐血肺等症服咽喉胸脅腰腹諸痛無不立驗每日兩服每服一匙覺此汁創製以來三十餘年凡服此者歷見奇效今中國通商各口葯房皆有代售　賜顧者須認明此汁顏色鮮紅瓶如蛋式上有鑄就巴黎斯城克利馬爾補陽糖汁字樣庶不致誤

茲寄香港省城屈臣氏葯房代售

GRIMAULT & Cº
8, Rue Vivienne
PARIS (France)

Chinois Hongkong-Canton

新出華英字典彙選集成發售

每部價銀肆元

善自中外通商以來華洋人士重洋跋涉以貿利者固日臻衆矣但每苦其文字不同語言各異以致交涉貿易應酬問答彼此不通豈無遺憾耶久恐少瑒黃君致訂英文研究洋務無不推求書籍所著字典彙選集成之書雖僅一冊不下萬言卷首華英字典全經載備卷末英語揭要亦已附齊即如客商問答華洋貨物稅則信札等補類繁多難以詳述是書不特肄業英文者作爲初學之津梁即習洋務者亦當藉資以考證也乃用活字排印刻已告竣　每部擬價價洋肆元正　將見是書一出必有不脛而走之勢耳　士商賜顧請到本號購取是荷特此佈聞

寄售處　粵城雙門底聖教書樓　香港文武廟直街文裕堂
上海二馬路華彰洋貨店　上海三馬路格致書室　省金山正埠祥機隆記

光緒廿一年　七月　初壹日　香港文武廟前萬卷樓書坊啟

屈臣氏

發冷藥散

屈臣氏揀選妙藥精製各項膏丹丸散戒烟精粉藥油藥水發兌

此藥散善能祛散寒痰辟邪熱專治一切感冒四時不正之氣以致外邪侵入腠裡成爲寒瘧暑瘧乍冷乍熱牽連頭痛口乾遍身料顫四肢沈倦等症即或無病平人服之亦能清補身體祛除痰熱最爲有益如患瘧疾者不拘寒多於熱熱多於寒均宜每日服此散三次每次以服六厘至分一二爲度用茶調服但瘧發之時候不宜服食須在未發之前既發之後服之可也如平人欲清補身體者則每次用散式厘用茶或酒調服自然見效　諸尊光顧請認專准用龍麟件搭爲記則人不得冒效庶免有悞　告白

每罇價銀　大七錢二分　中三錢六分　小一錢八分　七分二厘英
香港　粵城　上洋　福州　小呂宋

屈臣氏謹識

潘人和號

家製婦科毛鷄藥酒

此酒專治婦人產後肚痛感冒風寒偏頭風癱頭面浮腫發寒發熱飲食不思四肢困倦或經期前後腹痛等症最宜飲此酒立即見效至血塊血積一飲此酒亦能銷化倘命永無後患功難盡述又治男子風濕風癱筋骨疼痛手足攣拘半身不遂面黃脚腫舉動無力夜汗浴汗及小腸疝氣膀光子大等症皆能取效如神此酒以鮮手鷄爲主用良藥配製其方傳自異人屢試屢驗經救多人是男婦科妙品之最也近見患此症者頗多故不敢家藏用以濟存心特設在省城太平門外藥欄街潘人和號黄煙庄發售每兩取回鷄酒藥料本銀卧分正三萬

乙未年　三月　初五日　廣東省城潘人和號主人謹啟

粵東省黄祥華始創如意油各項丸散參茸玉桂發兌

本號祖傳始創萬應如意油歷蒙　士商賜顧中外馳名此方並無傳授別人近多無恥之徒用僞藥混充本堂如意油假冒招牌欵式悞人非淺茲於光緒二十年正月特用水印單紙貼起便見以別眞僞而杜假冒　諸尊光顧請認眞黄祥華字號有水印爲記庶不致悞

萬應如意油　參茸固本丸　八寶紅靈丹
參茸衛生丸　婦科吉祥丸　神效萬靈茶
參茸寧神丸　百勝珍珠散　兒科回春丹
鹿茸三鞭酒　參茸衛生酒　滋補白鳳酒

老舖在粵東佛山鎮文明里開張　一棧在豆豉巷中約開張
一舖在省城大南門內雙門底開張　一棧在太平門外藥欄街開張

光緒二十年　正月　十九日　粵東省佛黄祥華謹佈

敬頌良醫

余適患脚病腫痛不堪頭面浮腫經延數醫服藥罔效有爲何先生者叔晉其名懿一診服而腫消再診而病痊滿地友人遠年積病者踵先生門臨不應手而愈僕感其再造故播於報張誌不忘焉現　先生寓源西街上街口右二間廣裕隆店

乙未年七月初十日　關星謹白

濟安保險有限公司告白

啓者本公司股份前蒙　諸君認做若干其股份銀定期六月二十日開收限至七月初五日止截其先交銀之股份照收銀日按期計息以昭公允本公司諏吉七月初八日開辦特此佈聞

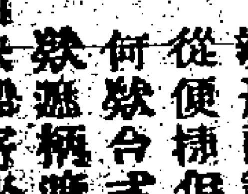
光緒廿壹年六月初八日
承總理命司理人陳曉雲謹啟

瑞昌號告白

本號精製生雪梨生茅根各色酒膓向來不惜工本叨蒙中外諸公信愛久以馳名近有無恥之徒假冒小店招牌以僞亂眞茲於光緒十八年六月份照換各色招紙並無分枝別處仕商賜顧請認粵東省楊仁南瑞昌號老酒庄庶不致悞

光緒二十年元月十五日　瑞昌號謹啟

絲絹通心鋼骨遮



茲者本行有法京上慶仁埠常我來時欵等新式斜紋絲絹通心鋼骨洋遮出售如貴客欲採辦者請至本行辦房面議或定或買均從便揀但欲看之遮辦何欵合式悅意與及何欵遮柄遮骨照樣到來亦可定必由快船寄來依期交客不悞沽無悞　價甚相宜此佈

地　行謹啟

樂天保

始創檜松戒烟餅

創製木棉戒烟丸

夫木棉之功用大矣能救煙吞鴉片膏天上皆知至用木棉配藥能戒洋煙則自余始也余本此道中人深悉此中之艱苦心追究知其能化煙毒配以上藥精益求精製爲小丸與本號中外馳名之戒煙餅通用兼行諸督佳妙無論引深引淺老壯咸宜均堪見效邇來多有假冒欺人者效我餅式究且用藥功效大不相同　貴客光顧切祈細認免悞此烟丸每引一分吞丸兩粒煙引一錢吞丸十二粒漸次遞減廿天而引斷矣飯後煙亦無碍緣木棉乃中國之英雄樹也生於叢林之中亦必高出叢樹數丈然有數種惟有用粤方得其妙焉小號另製便木棉解毒戒煙丸救吞生鴉片及悞食各毒物請到代理各號取用可也○老號在廣東省城十三行大街○一棧在大南門內藩司前惠愛七約○香港爲陸戲園側和盛號○利吉號○利記號○大生押○百步梯口聚財號○安昌號○正萬安○安昌棧○中環興隆街○昌泰油蔴地○廣利隆○澳門海安號○源安號○利安號○永安號

光緒二十年二月十六日　甘白樂天保謹識

告白

敬啟者本堂善舉兩粵并行東省則宣講　聖諭分設各鄉落講堂四十餘所並香港東華醫院保良公局常有發來男女難民均由本堂資遣回籍粵西則贈種洋痘開設義學施給棉衣其所費固已不貲惟善舉數端見則必行茲建新堂於靖海門外樂安街業已落成忖思亦開萬善一木難支但各舖戶本堂并無緣部發行近爲目下彌縫暫託東華醫院與保良公局各紳董均爲勸捐所發緣簿無多皆各紳董經手的其望樂助　諸君近則交與本堂否則送交香港東華醫院或保良公局代收即發收單以昭慎重便無虛偽等弊邇來有等棍徒籍端假冒無所不爲謹此佈　告慎勿爲其蠱惑是禱

乙未年　七月　初四日　兩粵廣仁善堂謹白

何老威　藥丸藥膏出售

此藥丸其性滋補能滌血熱開精之功實難盡述善補人身氣虛房弱者而用端呢棘劑之功有加無已無論百病之後身弱羸弱服之可扶元氣壯健靜養長服此丸滋補無病即最弱者服之能轉弱爲強實爲補藥中之第一靈丹也至婦女無論老少服之更爲合宜能經補血可稱無價寶焉

THE OINTMENT

此藥膏專治人身瘍痛各疾及五臟內毒瘡所患皮外即可奏效應驗如神萬無一失誠妙藥無雙者也至皮膚外症如槍傷傷瘡刀傷各症以此膏塗之無不立效凡用別項外科藥者多有損內之患而用此藥者則決無貽悞有益無損爲本號老威字號之藥丸藥膏並無別處製造祇在英京倫敦新聽士街第七十八號門牌即原日五百三十三號門牌是也凡天下各國藥房皆有售賣均上刻明各邦文字以便服用　賜顧者請認紙面及樽上字號方是眞貨無冒無刻明英京倫敦聽士街第五百三十三號門牌者則爲偽貨買者少須

光緒九年八月初七日　何老威啟

認真分明　林立園苑藍集兄科

壯氣益血固腎添精立救男婦所有氣病血病另有兒科價銀壹半最驗虛驚吐瀉疳積在靖海恒順藥材行售另代售處香港上環廣長泰行　老城箭邊街廣安玉器舖　廣府前祐與隆銀號　藥欄街得元號銀店　與隆中約奉盛紙店　登龍街宏福銀號　太平市永安酒舖

濟安洋面保險有限公司告白

敬啟者本公司實備資本銀一百萬員專保內地外洋及來往中外國各港口岸輪船桅船并貨物無意外之虞所有保險章程做照英例辦理務臻妥善　諸尊賜顧本港請移玉到本公司外埠則在代理人處投保是荷此佈

光緒二十一年七月初四日
承命司理人陳曉雲謹啟

山東綢發行

啓者本號茲有山東府綢莫底色光澤不等價之大小不一惜貨議價倘有貴商富賈欲辦買者請移玉到畢街十一號門牌即昔年盛寶閣舊二樓商其價相宜此佈

光緒二十年　月　十一日　山東義孫號啟

天寶堂告白

本堂製造三鞭酒方向來無傳授列人亦無分枝別店近聞竟有棍徒在香港接辦假冒天寶堂三鞭酒發客茲今再加細查如有確據定即稟官究治各宜自重毋貽後悔

光緒二十年　元月　十五日　廣東省藥欄街天寶堂啓

百好堂

如意二精選延香秘製

仙點脫塵丸

此自方得高仕相傳效屢經試者多人矣凡欲戒烟必須立實地步要切戒其心引爲先臨服此丸傾其內患化爲消積每引壹分餐前茶送此丸一粒則不用啜洋烟隨時減少自損神精利爽培補氣血却病延齡此丸製法得宜不近潮濕貯放經年不變不發霉不過氣遠年服之皆一體效也

鋪在香港上環街市蘇杭街口開張

勞記號精製吧喇油是禮

啓者小號精做上好吧喇是油此油極爲得法油木如新油銅如金向蒙諸尊光顧業已馳名中外今特格外減平以便客商採辦併有上等值好火酒發售如蒙賜顧請移玉至上環大笪地口街禮記辦老酒舖商酌便是

甲午年正月十九日　勞禮記謹啓

此報紙在香港大館樓上街華字日報館陳煥文刊印

信陽州地方一自汴夏漢陽漢河鍾祠商通署勢一自汴[illegible]
府司獄羅則駕赶珍稀帶精通輿學地輿之士前赴應城地方查勘鐵道云

[illegible]獲利甚厚每日出市[illegible]

至古田保護各洋人查辦此案情形嗣因美領事不願會同英人干預此事故不果行

故小呂宋等處到購米之商客寥寥無幾人辦往歐洲者亦絕無僅有惟辦往東洋則日多一日現有三船載去陸續辦往絡繹於途一號火車現值價三元零八仙士二號車米二元五毫二仙士加壹員米二元一毫三仙士加二皆米二元零九仙士儀腳亦廉往倫港收腳費一毫往叻收五仙士往小呂宋收二毫往東洋收壹毫八仙士

回匪猖獗　又云西曆八月十五日湖北接到甘肅電報云西寧府城及府屬各鎮俱皆為回匪所據其從米粒口及馬應地方入犯之回匪將抵平番縣境中途經雨富縣貴大令帶兵截擊奈匪勢甚盛官兵力不能支以致挫收回匪乘勢進攻平番并將該處西路之電線拆毀刻下回州被圍甚急業經電求上憲派撥健旅兩營前來救應由此觀之則回匪勢盛恐一時未易蕩平也○宜昌十價　藥土自漲價以來南土上好者約三百七十文一兩川土不過二百八十文一兩若下中南土或有三百四十五文者總不見低初十日各土舖南土又漲十文一兩川土亦然土雖如此昂貴而吸食者不聞少減是可異已○星軺載筆　出使日本大臣裕朗西觀察於初十日午後二點鐘時命駕出行赴南市廣天主堂拜會倪主教隨即於晚間附招商局江寶輪船至京口取道往邗上一行○妥態澎湖　倭自佔據澎湖後大加整頓有來自澎湖者述言其處柴薪稀少價值昂貴有緩不濟之勢倭督建道路日經營雖齒橋樑煥然新式惟土民因無柴薪每夜竊橋木以炊倭人不堪其擾派兵守之倭以彭地可耕多築塹圍栽花種竹非復如前瀟灑童山然不派兵士守之則土人誠有非攫必勦之為害也○教案述略　上海西報載法人現與總署商妥川省成都教案其查辦數款有將川督劉制軍革職其文武捕某觀察及某府官二名均要拿分別革降此外將川省法教書院概行復建偉麗富比昔尤勝又將郵給七十萬兩賞歸於川督劉制軍自繳其餘尚有條款未及備載云

曰現目曾銀行是否存案斷毀原告佛大律師郎請臬憲將案押候再訊邇聞訪准之○天象報颶　十五日九龍天文台佈告云十點鐘一五分鐘雲巴詩海道以有颶風風雨針低降十二點時及高懸紅毬四點半鐘云颶風已吹入西方及西北方去矣　英擬築路　勞打來電云英廷擬定在非洲油茂巴沙處至戚多利亞尾晏拿處築建鐵路以與商務俾免德人侵蝕牛理計此路經費需銀二百萬磅英金　可告成○西報過慮　天津西報云古田教案傷斃英教士教婦多名英廷尚不容於中國實情乘玉帛為干戈則英商受累無窮華民塗炭必甚能毋用袍杷憂也按西報此言毋乃過慮中英必不因此失和善川省教案不遠當為前鑒也該西報所見如此其識見可以概想矣

來稿照登　謹將各寶行捐助本院經費善士芳名列左
合興行　壹百大員　乾泰隆　五十大員　張達衍翁　廣茂泰行　各二十五大員　許順村翁　陳鳳台翁　各二十大員　萬安堂　裕德盛　廣裕和　各壹十五大員　萬安公司　元發行　各五十大員　黃竹友翁　巢鳳麒翁　李玉衡翁　各二十五大員　李樹英翁　一十大員　莫[illegible]堂翁　廖紫珊翁　各十大員
乙未歲　香港雅麗氏那打素利濟醫院合啟

上論電傳

七月初六日奉　上諭前據給事中張嘉祿奏浙省盜風熾肆並奏參提督張其光等當經諭令聶緝槼[illegible]浙江台州土匪上年經防軍兜剿匪踪竄匿瑞安致甯波府屬之風化縣時有刼奪案件迭經嚴飭文武各員分[illegible]惟匪首卅欠鴉尚未獲著聶緝槼飭屬勒限嚴緝該地方官倘有諱飾情事即行從嚴參辦提督張其光[illegible]總兵費金組知府馮相華並無嗜好　著免其置議玉環營叅將俞聽保查有在營納妾情事著撤去輪船管帶[illegible]守備陸[illegible]丞吳元鼎年輕氣尚不知遠　著即行革職勒令回籍　著照所參辦理該部知道欽此○初七日奉　上[illegible]諭前據都察院奏編修呂珮芬等呈控安徽於德縣教諭張坤劣蹟多端當經諭令張之洞確查具奏茲據[illegible]控各節查無實據惟沾染陋習平日居官不勤該迪實屬溺職若以主簿降補不足示儆著即行革職以[illegible]道欽此（十三日）奉　上諭御史楊福臻奏查核屬員宜勤接見一摺各部院司員及各省候補人員流品不一必須詳加考查始悉其底蘊嗣後各部院堂官務當常川入署將各司員隨時留心查看各直省督撫等於所屬各員必須加接見俾以地方公事藉可分其優劣如有不諳部務及未能講求吏治者即行嚴加甄別毋稍姑容欽此　同日奉[illegible]

與修錢局　寶浙局為浙省鑄錢之所兵燹後房屋俱已被燬因故鑄之事倘難規復舊畫故未營造昔年試辦[illegible]興工并于觀內隙地添造房屋安放各物[illegible]於此現在房屋漸形坍塌滲漏多處不得不重加[illegible]六月二十八日委理問聯社密申前往勘工○[illegible]台南之事致勞大軍進發勝負雖未能預料而[illegible]聞現向美國定購麵粉一萬五千噸罐頭肉食為數甚[illegible]之需倭恐台南不能攻取將欲作持久計也○果案再訊[illegible]行控告張氏追償保單欠欵十萬員壹案十五日仍在臬署[illegible]訪再審兩造律師如前訊至被告大律師杜臨門啟問[illegible]

上諭
江蘇按察使著界承聯補授欽此

聲明告白

敬者香港中市永[illegible]隆菓菜欄西營盆永昌隆菓菜欄貲本足用並無與人家揭借担保等項如有本號與別號交易與借並担保等件是必要永昌隆李樹英的筆簽名方為的據否即為經手是問與本號無涉特此聲明以免後論
乙未年七月十六日
中市西營盆永昌隆仝啟

退股告白

啟者西營盤西元里門牌第九號協和沙藤舖梁澤昇等所佔之股經於乙未年正月初一起退出不做亦經滿盤面算清楚自乙未年正月初一以後協和生意盈虧與及所有數目揭借等項與我等退股人無涉特此聲明免至後論
光緒乙未年七月十五日
梁澤昂　澤秋　源照　澤艾　澤禱　鑑昭　普昭謹啟

增印何大律師中國改革新政書

併附曾襲侯先睡後醒論書全本　每本價銀肆毫

大律師何君沃生所著中國改革新政論議蓋自睹時艱力圖整頓變通新法求致富强言之綦詳籌之最備洋洋灑灑數萬言為胡君翼南所譯前已編刊成書惟所印無多久已購買都盡現經重印大本字畫精好且於每段緊頂提綱標題明晰以便閱者又將何君十年前所撰曾襲侯先睡後醒論書後一篇附錄於後此篇亦二萬餘言所論時務均具先見誠救世之要書留心世道之亟宜采覽者也今全本託本館代售
每本價銀肆毫
華字日報謹啟

告白

茲將本店自英壹千八百九十四年在閣麟街開張今遷往十丹利街門牌十二號生意照舊如有并無入股各件賬借并會項揭項等經手是問與本店無涉特此佈聞
乙未年七月十五日
友興隆東主陳榮謹啟

煤炭火船將到兼八省城發售

啟者本號專辦原礦上等[illegible]拿煤炭來港兼運入省[illegible]此炭前曾到港均皆稱美[illegible]特寫到德國砵堯士[illegible]船全載約期十九日到港二十日入省省港富商光顧請面至省本號第[illegible]收便妥價值相宜此佈
乙未年七月十五日
省城源昌中街[illegible]
司事人郭[illegible]

告白

啟者本店專製耳聾耳鳴機器徵驗異常世罕其匹凡患耳聾或耳鳴者無論日久輕重用此機器能使聽音清亮如欲揭顧請函至本店定必如命附寄郵費免給本店駐廉士堅寓英國倫敦城商路[illegible]定士泵廉士兼[illegible]士第十九號門牌此佈
一千八百九十四年十二月卅號

有銀出揭

敬啟者本公司時常有銀出揭利息相宜凡有物業欲揭銀兩者請移玉至本公司寫字樓面商是荷
光緒廿一年弍月廿七日
萬安公司謹啟

洋紙發行

本號專辦各港洋紙筆墨等物發行另接成單新聞紙墨價甚相宜富商光顧請至香港中環寶路公司對面巷內三條昌面識
六月十三日

前往烟臺牛庄埠

茲有新固快捷火船名南京准於七月十八日落貨至十九日開行前往烟台牛庄埠寶號如有貨物搭客請至小號面議相宜此佈
七月十四日
寶茂泰謹啟

前往烟台牛庄埠

啟者本公司有火船一只名得司馬准期十八日落貨是本月二十日開行前往烟台牛庄埠貴客附貨搭客者請到本公司面議
七月十四日
同記公司啟

前往馬些路士埠

啟者本公司有火船名多鐸尼准于七月二十日開行往馬些路士埠貴客附貨搭船者請到本公司面議
乙未年七月初七日
法國輪船公司啟

火船前往福洲埠

茲有堅固快捷輪船名濟南准於七月廿一日開行前往福洲埠貴客附貨搭船者請到本行面議腳價相宜此佈
七月十六日
太古洋行啟

火船前往天津埠

啟者本行火船名桂陽准于七月廿七日啟行前往天津埠貴客附貨搭船者請至本行面議
乙未年七月十六日
太古洋行謹啟

火船前往上海埠

啟者本行有火船名湖南准期七月十七天明開行前往上海埠寶號貴客付貨搭船者請到本行面議價相宜此佈
乙未年七月十二日
太古洋行啟

憲示

憲示第三百三十七號

輔政使司駱　為新立章程頒行遵照事照得奉督憲札開現按一千八百九十四年第十五條整理被封屋宇及潔淨民房則例議立小閣小房章程臚列開示俾眾週知等因奉此合亟出示曉諭其各遵照毋違特示

計開

一凡該屋經有小房如欲建築或留存小閣者除與下列章程相符外不能按本例第七欵第一節給發執照　甲該屋須要遵照潔淨章程建築妥當　乙小閣須建在頂樓或地下方可　丙凡小閣在頂樓者不得闊過該樓地台一半上離天花板至少八尺下離該樓地台至少九尺屋頂若無天花板則以正樑與屋簷扯計適中之處為度　丁凡小閣在地下者亦須遵照以上第三欵章程方准給照留存除是用貯貨物及該小閣可以不必照睡房立方尺計度者方可　二凡間小房須知本例第八欵第二節章程及按本例第十二欵所立之章程第七欵其間架不得高過八尺頂與天花板或至低桁底相去至少四尺不許遮蔽除是用鐵網鐵枝欄核格木雕通花均留空處三份之二為疏通而且疏密亭勻合宜乃可

一千八百九十五年八月三十日示

紅茶發售

啟者本號常有福州武彝各種工夫發客諸君光顧請移玉步舖在嘉咸街十壹號門牌
乙未年七月十二日
昌利生啟

煤炭發售

本號常有上好煤炭發售價甚相宜貴客光顧請移玉到本號面議是荷
光緒廿壹年七月十五日
上環海傍
和記公司啟

火船前往天津埠

啟者公司有火船名怡生准期本月廿四日開行前往天津埠貴客附貨搭船者請到本公司面議
乙未年七月十六日
禎何公司謹啟

火船前往烏約埠

啟者本行有火船名尼士多致于七月十八日開行前往烏約埠貴客附貨搭船者請到本行面議價甚相宜此佈
乙未年六月廿四日
太古洋行啟

前往上海檳榔嶼等

啟者本公司有火船名印度皇后准期七月十六日禮拜三正午開行前往上海檳榔嶼[illegible]貨搭船者請到本公司面議
六月廿五日
[illegible]公司啟

京報

接續前稿　張世榮等接佃每年加老□路尙在□看挖斷之處詢係因地挖溝以資灌溉其過東新疆路一蓬該處士民僉稱由來已久並非近來撤還改築給圖牒經汪以誠以老佃顧學淵等既不隱種盜賣又無積欠租錢且原職十年未滿詭訪得張世榮等並非安分之徒即諭飭徐應聘等退還新佃張世榮等租錢蕩地仍歸舊佃管業徐應聘節先後赴該管松江府暨學政衙門呈控批撤縣錄詳覆經前學臣溥良批准照辦該縣又出示諭飭顧學淵等照舊承種張世榮即糾同□孫春等批毀縣示並在齋內搭蓋草棚奪取散佃耕牛農具意圖強種經汪以誠派差飭提張世榮等未到即擾汎官楊鳳標地保丁蓮塘以張世榮等藏有軍械勢將肇禍經汪以誠會營赴鄉彈壓張世榮等聞風逃避即其家屬各抬槍刀叉等件帶同傭中並無傷斃工人三命情事而徐應聘等即以顧學淵恃強霸踞通劣書幕丁人等蒙縣詳等情赴院呈控批府委員復丈訊斷詳辦汪以誠因城董蘇學海等面稟劃歸新佃即生其等有種種盜竊積欠租錢另招新佃張世榮等　佃戶蕭黃等為幣頓起見是以批准迫經顧學淵等呈訴委員查明顧學淵等並無盜賣欠租情事且知張世榮並非善類故仍准顧學淵等照舊承種張世榮等情門丁幕友亦查無受賄確據惟徐應聘等赴院呈控稟內既有顧學淵賄通劣書幕丁人等之語現在案已提省審辦自應訊究明確以昭核實原奏謂顧學淵率黨糾衆各持槍械刦奪財物且傷斃人命焚燬房屋汪以誠派差勸令張世榮□佃事願係傳聞之訛及原奏汪以誠挾妓飲酒誣良為盜及焚燒張連魁房屋等事尤為鄉民切齒一節密查得汪以誠到任以來守分□閑尙知自愛未聞有挾妓飲酒等情抵任將近兩年境內並無□盜亦無誣良為盜之事張連魁係已革武生著名訟棍□年該前縣吳觀樂任內因其阻撓灶地升科拆毀黃董事黃龍泉家房屋上年飭拿迄未弋獲有案並非汪以誠任內之事原奏謂汪以誠焚毀張連魁房屋亦係傳聞之訛茲由署臬司黃祖絡等核詳請核辦前來奴才查該縣汪以誠被參各節業經委員逐一確切查明並無貪酷殃民以及挾妓飲酒誣良為盜各情惟其辦理觀瀾書院公出人案雖無得賄情事然佃顧學淵並無隱種盜賣積欠租錢乃據徐應聘等面稟謂顧學淵改移歸路盜賣隊地請飭押追查究另招新佃張世榮接佃該令並不確查訊斷率行准批致張世榮恃有縣批即率衆持械勒令顧學淵散佃拆棚交地醸事端辦理究屬不合相應請　旨將南匯縣知縣汪以誠交部議處以示懲儆除飭將書院董事徐應聘等控案飭司會同□府秉公訊斷據實按擬詳辦外所有遵　旨查明知照被參各款緣由理合恭摺具奏伏乞　皇上聖鑒訓示謹　奏奉　硃批汪以誠著交部議處欽此

羊城新聞

紅單　新任臬憲張人駿大人　新任將軍保年大人均由上海搭富順輪船起程來粵期十六可到省〇學院樺示　查獎賞大典所有新進文童應赴院簪花飲酒乃本屆簪花點名不到者共有數十名之多實屬有意定例所有新進文童不到之廣府學區恭□梁藻陳師貞陳熙□楊嘉樹黃宗憲蔡作英伍鴻宜南海學鄧士稱羅葆彝東莞學袁禮榮袁韋甫張權順德學歐文與何贊昭香山學蕭可肅蕭□彬譚宗濂程迪光新會學陳紹枚從化學□洪範新安學□傳業等均著發學戒飭以示薄懲併於武生進簪花日一體赴院聽候補行發落該新進等初到膠庠即視　功令為具文如此　盛典竟敢任意不到豈能望其恪遵禮法力求上進仰該學遵照辦理并隨時嚴加訓迪如敢不安學規不率教　即行詳請註劣毋得寬貸特示〇又查獎賞大典所有考優各生及一等生員例應赴院聽候發落簪花飲酒之典　盛典豈得視為具文乃本屆簪花點名不到者共有數十名之多均屬有違定例除順德學廖鴻翔從化學殷楷二名發落考優生已經親到俾止發落一等不到姑從寬究外所有一等生員不到之廣府學李用鈞李□昌何鑾坡梁兆松劉銀海何彬陳昌□南海學劉煥業劉兆材何紹熙黃榮殷番禺學謝復森陳慶揚何乃文何春和順德學□斯謙胡南金楊森胡□元劉□劉楨□馬錫培梁元□伍文愈胡棋侯羅聯松劉國琛梁應曦胡經猷伍學勤新會學許頌澂梁宗胡朝柱林文聰羅乃璣增城學廣慶榮單仕槐賴汝度廣榮□三水學鄭潤□鄧家仁鄧道□新甯學黃景棠從化學歐陽懿新安學陳景隆清遠學陳佐衡李秉宗等均着扣除不以准優行註冊又一等生員不到之廣府學蒲□勳□恩桐潘貫球李用鈞鄧一鶚□鳳文李幾昌南海學劉兆材余鴻翔黃袞華柯兆乾番禺學葉佩珩周汝璋陳家獻順德學馬錫鄭南山斗胡南金何黏光香山學何作權黃遠新會學區元恩黃金□許頌澂三水學陳□劍李□榮朱家□新甯學李鄂榮等均著降三等末名以示薄懲仰各學遵照辦理特示

地震續聞　十一日傍晚地震一事已登前報昨據惠州人來言同時東莞石龍均有震來□駭之狀幸震動須臾即止聞□博羅各鄉落與及惠屬附近之處均有此異云噫惠兵變以後水患疊見兵火警地震各災皆迭有所聞政令之失歟抑民心之寖□歟胡為災禍頻仍斯民罹害至斯□極也噫〇昨省告示

南省附近襄陵地方於六月二十三日黃河崩決數百丈民人為析離居饑寒載道現廣濟醫局出有佈啟意謂奉南番兩縣及前任定安縣三邑侯親至本院勸捐助賑河南省災民以免坐需淪□伏望仁人善士大解餘囊樂助不拘多少如有助欵請交廣濟醫院發回收條以便彙寄災區等語溯自黃河北流北省民人每歲均受其害今汴省又遭水患產業蕩然雖賑捐善人送次籌捐已成彊弩之末然此奇災在目想亦不能不勉力相從救災恤鄰行道有福不能不望善信之士也　械鬬迭聞　博羅縣河旁鄉盧陳兩姓械鬬如臨大敵槍炮齊施縣尊以此强悍成風不可不亟為解紛安村愚而重人命特命駕親至是鄉冀或官威足以彈壓也不料被盧姓懷傷有創而返現聞傷口尚未平復而布心鄉盧姓又與鄰鄉殷姓結怨尋仇持械互鬬命案已成邑尊委員會營前去彈壓然後解散殷姓傷斃數人現聞兩造均已停鬬而飲恨無窮恐將來復乘機燃發爭鬬尚未已也

春色難藏　某甲家傳閥閱系衍簪纓擅杜牧風情兼長源精力且貌羞衛玠筆奪江郎舉止則風度端凝談論尤為文雅素著文壇健將博來一領青衿客歲綴擷芹香今日竟以桑約是為文人中之敗類也甲則饒丰致跌宕不羈致有富室兩姬慕其雅誼委身事之遂蹈紅拂奔李靖故轍且席捲□甲以財色雙收亟作金屋之貯稅居城內某街為藏春所也由是兆飛燕驚鴻情深繾綣朝朝暮暮盡風流然而門設常關無賴豈無耳目錢□除白打仲連不易□□諧戲被識破機關假亦難為久處中乃半夜□握□而又為校免之營自知磁德照彰人言嘖嘖雖有樂天之小蠻樊素實徒增此□安□名之累耳吾□是為甲惜其才而鄙其行世之自命風流者當以甲為殷鑒也可〇復禁夜戲　梨園菊部舞榭歌臺原以鼓吹休明頌揚盛德而設省垣不方□□斥劫掠頻聞前五月時八觀戲園開演夜戲為官憲禁止迨前月恭逢　慶典普天同樂藉海臚歡之期戲園藉此得演夜戲豈知熱鬧場中每多盜賊之□從此而生甚午夜男女雜遝一經挑引情竇頓開遂使終身殊有難贖之愆況半夜易成苟且之行所以禁演夜戲誠足以維持風教也茲聞番邑侯□明府以河南地面水陸可通匪徒最易潛迹前日復出示禁演夜戲堯天樂班趕以十三日演劇至七點鐘止奉令維謹非復如前天開不夜歌唱通宵矣〇放火官究　城西逢源正中約鄭姓住眷聞是伶人花旦卓所居久安無異十四日有無賴闖門索借銀兩婦女以此誼頻來告貸不堪其擾率不欲假以辭致此喪以其名角可欺肆其饑食迫因借不遂轉羞成怒竟將藉端詐索而婦女恨深澈骨更不肯拔毛與之無賴知不可以與言頻行時戒飭之日今夕有事恐噬臍無及是晚更初漏將盡東偏火起竟燃半椽幸維時尙早撲救人衆頃刻火息而衣物器具或遺失或毀爛固所不免鄰里受此虛驚究未明其失愼之故想是諸無賴所為恨不得而甘心焉

中外新聞

述劉軍門軼事　劉淵亭軍門坐鎮臺灣與日人相持已歷數月之久勝仗頻聞海氛豈息遂使彈丸之地竟等磐石之安軍門之俠氣英名不特流播於山陬海角間即遠方之遙聆風聲者有仰止之思誠何異兒童誦君實走卒知司馬哉試舉軍門軼事證之亦可見其抱負不凡自命有千秋之想矣當日兵　先佔澎湖以圖犯臺灣也嗣兵約有一萬人繼以疫癘盛行又屢為臺兵所挽死亡枕藉其得苟延殘喘者不過五千人雖佔□莊一隅然亦臺地兵變而入並非爭戰之力況所佔□地不多未免局促轅下然日人之意猶於往日之戰勝究不免藐視臺灣以為得此區區如探囊取物耳自此以後屢由臺北進援臺中冀以蕩滌臺南兵禍之處見綠野頁苗咸欣欣有生意胼手胝足者相與負耒耕耘怡然自得幾幾為世外桃源遂淡然置之不以介意一寰時皆見耕者□耒耘者施鋤離畔之農夫變作行間之健卒日兵猝不及防披靡而潰其見拙於臺軍大率以此離踐轍相尋兵心大沮實未嘗與劉軍門接一仗晤一面也日人以力懾之不能或可以計賺之乃變計遣使致書於軍門麾下具淒響慕之忱且告以如肯釋甲來歸當為奏明敵國主待以國士之禮建立事業富無限量奚必戀此寸□圖苟安而忘淒禍乎軍門接書後怫然大怒呼來使而痛斥之曰汝以我為何如人敢出不遜之言大丈夫懷忠抱義百折不磨此心既為臺眾所依歸此身即與臺地相終始但使此地尚有一人之可戰豈容之可放必不任汝猖獗也日人聞之始恍然於軍門之氣奪風雲誠貫金石斷非巧言詭計所誑自念以一人之力不能取一島不特不免為他人笑且亦無以自解遂定計添調新兵五萬名欲與軍門決一死戰此日本添兵之所由來也觀此愈見軍門之風節凜然具有橫脫一時之概以視他人之事權在握一無措施戰既不勝守又不固身名俱玷為萬人所唾罵者其賢不肖之相去豈可以道里計哉　錄申報

西報十二日接台北來電云初九日倭軍進攻彰化台軍接戰頁久勇氣百倍倭軍幾於不支惟彼分頭截擊抄撲台軍不及兼顧恐被三匝繞圍故退舍引避陣亡者數　名倭軍死傷不可枚舉臺軍將又一鼓作氣無難復彰化而驅逐倭軍也　津沽譯要　寓津西人致信滬上西報館云華歷六月二十九日有日本運船一艘駛抵大沽裝載日兵五十人蓋以保護領事衙門者也又載前此戰陣所獲華兵九百餘人送在大沽上岸交還中國聞給每兵新衣二套銀洋三元次日日官晉謁李傅相于制府二公皆以禮接見〇又云新授峴帥駐紮唐山大營近患痢疾憲體稍覺違和刻下已經全愈矣〇催探鐵道　鄂省創辦鐵路係奉　特旨論鄂撫譚大中丞查辦限一個月內覆奏至於由鄂至京之途一自江廈至漢陽黃陂直達河邊界之信陽州地方一自九夏漢陽漢河鐘祥直通襄樊一自江夏武昌直達江西地方近又派候補府司獄羅別駕在珍攜帶精通算學地輿之士前赴應城地方查勘鐵道云

行小銀鈔　本港銀鈔最小係一元而外國之古巴等埠已有半元一毫小鈔通用久矣誠是利便特恐為日已久行使過多紙質易於朽爛又易於遺失究非美善頃聞般島西報言是處政府現行半元銀鈔并有二角半銀鈔市面經已須行為該處庫□署頒發者也又將製一毫銀鈔云　〇私烟獲解　馬超輪船此次由□叻往槟角抵埠時被巡差在船舵練房搜獲私土熟膏四十四罐云〇西人路斃　十四日香港仔路傍有西人屍一具諸視之似係用短槍自戕查是德國人名希文蔑芝路云至其如何自裁未□窮乏變迫歟抑鬱難伸歟所籍途窮英豪氣短矣〇魚雷抵港　昨十五日港海新來德國魚雷快船二艘聞此船係中國定購今始來交收云〇辦案晉拾　上海西報云美國炮船員弁稍賚世大同往古田查辦教案查其意係欲與美領事偕臣醫商欲調西兵一隊至古田保護各洋人查辦此案情□嗣因美領事不願會同英人干預此事故不果行

回據河州　陝西防事友致信字林西報館云目下甘省回匪既諳兵法所用軍械閒自從俄國購來者至於哥老會各匪結□及逃兵散勇均與該匪連絡一氣其勢□在亞洲立一自主之國包括西□甘□畫蒙古各境至其聚會之處實在河州相距關州一百八十里勢甚岌岌倘令官兵不能速行勦滅則該匪之勢必致蔓延□現在城外各鎮居民紛紛遷徙入城各城戒嚴均已閉門防守〇倭軍近耗　本港

先事預防　自倭人割據臺灣西班牙朝廷深懷恐懼以小呂宋屬土界於强鄰難保倭人不窺伺小呂宋也今已特委大員至倭分劃臺灣小呂宋界址又擬委水軍大員與兵部□商□如何將小呂宋整頓以禦外侮云按泰西各國於疆界□□之處必分劃清楚附麗此界□若分水之屋□未有□□□有且於其間也中國近亦深悉此等辦法特不如泰西之□□守界耳〇米價漲落　本月初五日西貢半□米□米價行市云連日以來米價陡漲今已減落□將來□□日□如何殊難則不可逆料祇因天時亢旱□切□而□人□□登獲利甚厚每日出市穀米僅五千至七千擔而已中國□□